

# **BT-H<sub>2</sub>FOG** **COMPACT 2**



## **ESPAÑOL**

### **Manual de instrucciones**

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)



*Version: 1.0*





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir este producto Briteq®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y por su propia seguridad, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de empezar a utilizar esta unidad.

## CARACTERÍSTICAS

- Máquina de niebla baja ultrasónica 1250W.
- El potente elemento ultrasónico convierte la combinación de fluido de humo y agua destilada en una gran cantidad de hermosa niebla de baja altura.
- Se acabaron los problemas con el hielo seco de CO<sub>2</sub>, caro y difícil de encontrar.
- La manguera negra está equipada con un sistema de "enganche rápido" que reduce considerablemente el tiempo de instalación.
- Salida de niebla y velocidad del ventilador ajustables:
  - A través de 2 canales DMX
  - A través del panel de control integrado con pantalla LCD y temporizador
- Preparado para DMX inalámbrico: ¡sólo tiene que conectar un DONGLE WTR-DMX opcional! (código Briteq®: B04645)
- Mando a distancia RF inalámbrico incluido

## ANTES DE USAR

- Antes de empezar a utilizar este aparato, compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte. Si los hubiera, no utilice el aparato y consulte antes a su distribuidor.
- **Importante:** Este aparato ha salido de nuestra fábrica en perfecto estado y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente las instrucciones de seguridad y las advertencias de este manual de usuario. Cualquier daño causado por un mal manejo no está sujeto a garantía. El distribuidor no aceptará responsabilidad alguna por los defectos o problemas resultantes de la inobservancia de este manual de usuario.
- Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende la luminaria, asegúrese de añadir este manual de usuario.

### Comprueba el contenido:

Compruebe si la caja contiene los siguientes elementos:

- Instrucciones de uso
- Cable de alimentación
- BT-H2FOG COMPACT 2
- Tubo flexible de salida + Boquilla
- Mando a distancia inalámbrico

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue el mantenimiento únicamente a personal cualificado.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro del triángulo equilátero pretende alertar del uso o de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este aparato.



Este símbolo significa: uso exclusivo en interiores.

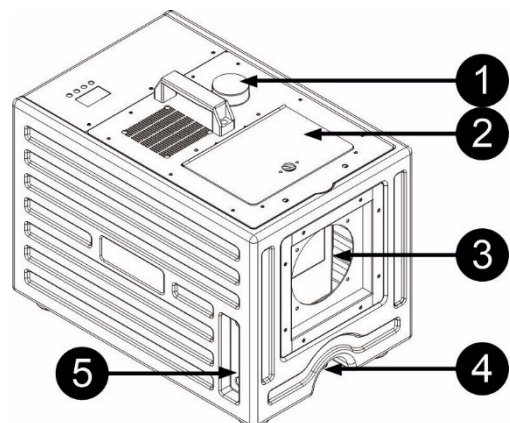


Este símbolo significa: Lea las instrucciones.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a las temperaturas del entorno cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. En ocasiones, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento o incluso puede causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos en el interior de la unidad. Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento incorrecto. Si entra algún objeto extraño en el aparato, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
- Coloque la unidad en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables.
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Las personas inexpertas no deben manejar este aparato.
- La temperatura ambiente máxima permitida es de 40°C. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente más altas.
- La temperatura de la superficie de las unidades puede alcanzar hasta 85°C. No toque la carcasa con las manos desnudas durante su funcionamiento.
- Asegúrese de colocar siempre la unidad sobre una superficie estable, nunca instale el nebulizador por encima del público, siempre puede gotear un poco de líquido de la salida de niebla.
- Deje que el aparato se enfríe unos 10 minutos antes de empezar a repararlo.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado o antes de iniciar el mantenimiento.
- Compruebe que la tensión disponible no es superior a la indicada en el panel posterior del aparato.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado. Desconecte inmediatamente el aparato cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.
- No deje nunca que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables.
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir las normas de seguridad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la tapa.
- **No repare nunca** un fusible ni puentee el portafusibles. Sustituya siempre un fusible dañado por otro del mismo tipo y especificaciones eléctricas.
- En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.
- Las carcasas deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando vaya a transportar el aparato.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

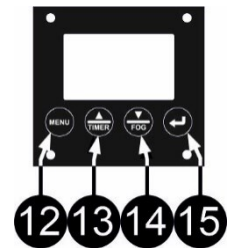
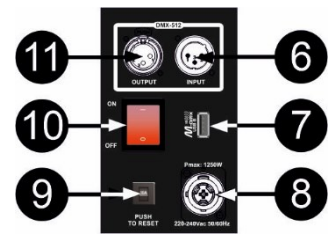
## DESCRIPCIÓN:

1. **DEPÓSITO DE LÍQUIDO DE Niebla:** El depósito de líquido de niebla debe llenarse con líquido de niebla bajo específico. Atención: no derrame líquido sobre la unidad; podría filtrarse y dañar los componentes electrónicos.
2. **COMPARTIMIENTO DEL DEPÓSITO DE AGUA:** se trata del gran depósito de agua donde se monta un potente elemento piezoeléctrico en la parte inferior.
3. **MANGUERA CON ACOPLADOR RÁPIDO:** el nebulizador viene con una manguera de PVC extensible para evacuar la niebla baja producida. La manguera se fija al nebulizador con un acoplador de bayoneta muy fácil de "girar y hacer clic". Basta con estirar la manguera y colocarla en el suelo para que la niebla baja pueda fluir sobre el escenario.
4. **LLAVE DE EVACUACIÓN DE AGUA:** sirve para vaciar el depósito de agua. No olvides cerrarla cuando llenes el depósito ☺.
5. **Indicador de NIVEL DE AGUA:** el nivel de agua debe estar en el campo OK, pero por debajo de la línea roja MAX.
6. **ENTRADA DMX:** conector XLR macho de 3 clavijas utilizado para conectar la unidad con el controlador



DMX o con la unidad anterior de la cadena DMX.

7. **ENTRADA M-DMX:** Tenga en cuenta que este conector USB NO se utiliza para actualizar el firmware ni para conectar la unidad a un PC. En cambio, este conector USB hace que sea muy fácil añadir DMX inalámbrico a la unidad. ¡Sólo tiene que añadir el (opcional) WTR-DMX DONGLE de BRITEQ® y obtendrá DMX inalámbrico! Además, podrá conectar otros equipos controlados por DMX a la salida DMX para compartir la función DMX inalámbrica con todas las unidades conectadas. No es necesario realizar ajustes adicionales en el menú de configuración, sólo tienes que seguir el procedimiento del manual de usuario suministrado con el WTR-DMX DONGLE de BRITEQ®. La DONGLE WTR-DMX independiente está disponible en [WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM) (código de pedido: B04645).
8. **ENTRADA DE RED:** conecte aquí el cable de red suministrado. El cable debe conectarse a un enchufe de pared con toma de tierra.
9. **INTERRUPTOR AUTOMÁTICO:** si este vaso falla, inspeccione bien la unidad antes de pulsar el interruptor para volver a activarlo. Si el problema se repite, deje de utilizar la máquina y llévela a reparación técnica.
10. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:** Sirve para encender y apagar el aparato.
11. **SALIDA DMX:** conector XLR hembra de 3 clavijas utilizado para conectar la unidad con la siguiente unidad de la cadena DMX.
12. **Botón [MENU]:** permite navegar por el menú de configuración (véase el capítulo siguiente)
13. **Botón [TEMPORIZADOR/▲]:** se utiliza para aumentar el valor del parámetro seleccionado o para activar el temporizador de la unidad. El nebulizador funcionará automáticamente.
14. **Botón [FOG/▼]:** sirve para disminuir el valor del parámetro seleccionado.
15. **Botón Atrás:** se utiliza para detener el temporizador o el funcionamiento manual del nebulizador.



## INSTRUCCIONES DE USO

### !!! IMPORTANTE !!!

El depósito de agua DEBE llenarse de agua antes de su uso.

Se recomienda encarecidamente utilizar agua descalcificada o destilada.

Deben respetarse las marcas de los niveles de agua mínimo y máximo.

► Vacíe el depósito de agua y el depósito de líquido de niebla antes de cada transporte y después de cada uso ◀

- Coloca el nebulizador sobre una superficie plana y muy estable.
- Utilice poco líquido de niebla para llenar el compartimento del líquido de niebla. Círralo cuando termine para evitar que entre suciedad en el depósito.
- Llène el depósito de agua con agua destilada o descalcificada. Compruebe la indicación de nivel en el exterior del depósito de agua (5): llene el depósito hasta que el nivel de agua esté en el campo OK y por debajo de la línea de máximo. (máx. +/- 7,5 litros).
- Conecte el nebulizador a una toma de corriente con conexión a tierra
- Encienda el nebulizador y espere de 2 a 3 minutos (tiempo de calentamiento).
- Ahora puede utilizar la máquina a través del temporizador incorporado o puede ser controlada por DMX. (véase más abajo)

### MENÚ DE CONFIGURACIÓN

El menú de configuración se utiliza para ajustar los diferentes parámetros del nebulizador.

El botón [MENU] se utiliza para navegar por las opciones del menú de configuración:

- A. [Pulse los botones ▲/▼ (13+14) para ajustar la dirección DMX.
- B. [VELOCIDAD VENTILADOR xxx%] pulse los botones ▲/▼ (13+14) para ajustar la velocidad del ventilador (1-100%) mientras el nebulizador se utiliza en modo manual o temporizado.
- C. [VOLUME OUT xxx%] pulse los botones ▲/▼ (13+14) para ajustar el volumen de salida (1-100%) mientras la unidad se utiliza en modo manual / temporizador.
- D. [INTERVALO xxxs] pulse los botones ▲/▼ (13+14) para ajustar el tiempo de intervalo (10s→255s) mientras se utiliza el nebulizador en modo temporizador.
- E. [DURATION SET xxxs] pulse los botones ▲/▼ (13+14) para ajustar el tiempo de duración de la niebla (10s→255s) mientras el nebulizador se utiliza en modo temporizador.

- F. **[F.Sensor ON]** pulse los botones ▲/▼ (13+14) para encender o apagar el sensor de fluido (recomendamos tenerlo encendido).
- G. [Pulse los botones ▲/▼ (13+14) para encender o apagar el receptor remoto inalámbrico. Cuando no se utilice el mando a distancia inalámbrico, se recomienda apagar el receptor.

### Controlado mediante DMX:

- Conecta la unidad a la línea DMX o utiliza el DONGLE WTR-DMX para una configuración DMX inalámbrica.
- Pulse el botón [MENU] hasta que la dirección DMX aparezca en la pantalla
- Utilice los botones ▲/▼ para ajustar la dirección DMX deseada.
- La unidad utiliza 2 canales DMX:
  - **Canal 1:** control de volumen (000-005: sin salida 006-255: volumen 1→100%)
  - **Canal 2:** velocidad del ventilador (000-005: ventilador apagado 006-255: velocidad del ventilador 1→100%)

### Controlado a través del temporizador interno:

En este modo, el nebulizador no está conectado a un controlador DMX.

- En primer lugar, ajuste la velocidad del ventilador, el volumen, el intervalo y el tiempo de duración (consulte los puntos B a E del "menú de configuración").
- Pulse el botón **Back** (15) para asegurarse de que el nebulizador está en modo STOP.
- Pulse el botón **[TEMPORIZADOR/▼]**-(14) para iniciar la función de temporizador.
- Pulse el botón **Atrás** (15) para detener la función de temporizador.

### Control manual:

En este modo, el nebulizador no está conectado a un controlador DMX.

- En primer lugar, ajuste la velocidad del ventilador y el volumen deseados (consulte los puntos B a C del menú de configuración).
- Pulse el botón **Back** (15) para asegurarse de que el nebulizador está en modo STOP.
- Pulse el botón **[FOG/▲]**-(13) para iniciar la producción de niebla.
- Pulse el botón **Atrás** (15) para detener la función de niebla.

### Se controla con el mando a distancia inalámbrico:

En este modo, el nebulizador no está conectado a un controlador DMX.

- En primer lugar, ajuste la velocidad del ventilador y el volumen deseados (consulte los puntos B a C del "menú de configuración").
- Pulse el botón **Back** (15) para asegurarse de que el nebulizador está en modo STOP.
- Compruebe si el modo de receptor inalámbrico está activado en la unidad.
- Ahora puede utilizar el mando a distancia inalámbrico para iniciar (botón A) y detener (botón B) la producción de niebla.

Importante: no olvides sacar la antena del mando a distancia inalámbrico para una mejor transmisión de la señal.



## INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE

- Vacíe siempre el depósito de agua grande antes del transporte: abra el grifo de evacuación de agua (4) situado en la parte inferior del nebulizador.
- Para evitar derrames de líquido de niebla: asegúrese de que el bote de líquido de niebla no esté lleno más de la mitad durante el transporte.
- ¡¡¡NO INCLINE LA UNIDAD!!!

## MANTENIMIENTO

Recomendamos encarecidamente que la limpieza interior sea realizada por personal cualificado.

## ESPECIFICACIONES

Este aparato lleva el marcado CE prescrito. Ha sido probado a tal efecto en un laboratorio CE especializado y cumple plenamente todas las normas europeas y nacionales actualmente en vigor.

Las declaraciones de conformidad CE correspondientes se encuentran en la página de este producto en

nuestro sitio web.

|                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| <b>Entrada de alimentación:</b>       | AC 220-240V, 50/60Hz |
| <b>Consumo de potencia:</b>           | 1250 vatios          |
| <b>Canales DMX:</b>                   | 2                    |
| <b>Fusible:</b>                       | 8A                   |
| <b>Tiempo de calentamiento</b>        | 3 min                |
| <b>Depósito de líquido de niebla:</b> | 1.8L                 |
| <b>Depósito de agua:</b>              | 7,5 litros           |
| <b>Consumo de líquido de niebla:</b>  | 1-30 ml/min          |
| <b>Volumen de salida:</b>             | 100m <sup>3</sup>    |
| <b>Líquido recomendado:</b>           | Líquido Low Fog      |
| <b>Dimensiones (L x A x A):</b>       | 465 x 310 x 400 mm   |
| <b>Peso:</b>                          | 15,65 kg             |

**Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso.**

**Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web: [www.briteq-lighting.com](http://www.briteq-lighting.com)**



## MAILING LIST

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!**

**[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)**

**Copyright © 2024 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.